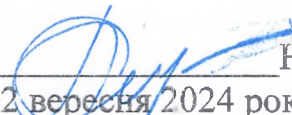


ПОЛТАВСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ АГРАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Кафедра германської і української філології

ЗАТВЕРДЖУЮ
Завідувач кафедри

 **Наталія СИЗОНЕНКО**
02 вересня 2024 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
ДІЛОВА ІНОЗЕМНА МОВА
(обов'язкова навчальна дисципліна)

освітньо-професійна програма Бізнес-адміністрування
спеціальність 073 Менеджмент
галузь знань 07 Управління та адміністрування
освітній ступінь магістр
навчально-науковий інститут економіки, управління, права та інформаційних технологій

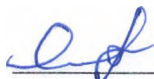
Полтава
2024 – 2025 н. р.

Робоча програма навчальної дисципліни «Ділова іноземна мова» для здобувачів вищої освіти за освітньо-професійною програмою Бізнес-адміністрування спеціальності 073 Менеджмент

Мова викладання державна, англійська

Розробники: Тагільцева Яніна, к. філол. н., доцент, доцент кафедри германської і української філології дисциплін Полтавського державного аграрного університету.

«02» Вересня 2024 року

 Яніна ТАГІЛЬЦЕВА

Схвалено на засіданні кафедри германської і української філології
протокол від 02 вересня 2024 р. № 1.

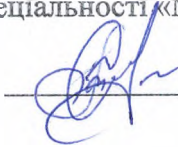
Погоджено гарантом освітньої програми Бізнес-адміністрування

«03» Вересня 2024 року

 Дмитро ДЯЧКОВ

Схвалено головою ради з якості вищої освіти спеціальності «Менеджмент»

протокол від 03 Вересня 2024 р. № 1

 Тетяна САЗОНОВА

1. Опис навчальної дисципліни

Елементи характеристики	Денна форма здобуття освіти	Заочна форма здобуття освіти
Загальна кількість годин	90	
Кількість кредитів	3	
Місце в індивідуальному навчальному плані здобувача вищої освіти (обов'язкова чи вибіркова)	обов'язкова	
Рік навчання (шифр курсу)	073МЕН_мд_2024	073МЕН_мз_2024
Семестр	2-й	1-й, 2-й
Лекції (годин)	-	-
Практичні (годин)	30	2 (н) 8
Самостійна робота (годин)	60	80
серед них індивідуальне завдання: (контрольна робота), годин	-	-
Форма семестрового контролю	Залік	Залік

2. Передумови для вивчення навчальної дисципліни

Передумовою для вивчення дисципліни є досягнуті результати навчально-пізнавальної діяльності при формуванні відповідних компетентностей при вивченні дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)».

3. Заплановані результати навчання

Мета вивчення навчальної дисципліни: формування комунікативної компетентності у сфері ділового спілкування в усній і письмовій формах; послуговування різними типами словників; поглиблення мовленнєвих умінь та навичок.

4. Компетентності

загальні:

ЗК 2. Здатність до спілкуватися з представниками різних професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань / видів економічної діяльності);

спеціальні (фахові):

СК 3. Здатність до саморозвитку, навчання впродовж життя та ефективного самоменеджменту.

СК 5. Здатність створювати та організовувати ефективні комунікації в процесі управління.

5. Програмні результати навчання

РН 07. Організовувати та здійснювати ефективні комунікації всередині колективу, з представниками різних професійних груп та в міжнародному контексті.

РН 09. Вміти спілкуватися в професійних і наукових колах державною та іноземними мовами.

РН 11. Забезпечувати особистий професійний розвиток та планування власного часу.

Співвідношення програмних результатів навчання із очікуваними результатами навчання

Програмний результат навчання (визначений освітньою програмою)	Очікувані результати навчання навчальної дисципліни
РН 07. Організовувати та здійснювати ефективні комунікації всередині колективу, з представниками різних професійних груп та в міжнародному контексті.	уміти здійснювати успішну комунікацію згідно з лексико-граматичними і стилістичними нормами ділової англійської мови;
РН 09. Вміти спілкуватися в професійних і наукових колах державною та іноземними мовами.	володіти лексичною і граматичною компетентністю для здійснення успішної комунікації на професійному і науковому рівнях;
РН 11. Забезпечувати особистий професійний розвиток та планування власного часу.	володіти уміннями і навичками для забезпечення професійного зростання.

6. Методи навчання і викладання

Словесні методи (розповідь, пояснення, бесіда), наочні методи (ілюстрування, демонстрування, спостереження), практичні методи (вправи), методи формування пізнавальних інтересів (створення ситуації інтересу й новизни навчального матеріалу, навчальні дискусії для вирішення проблемної ситуації, метод відповідей на запитання і опитування думок здобувачів вищої освіти), методи стимулювання і мотивації обов'язку й відповідальності (роз'яснення мети навчальної дисципліни, висування вимог до вивчення дисципліни, заохочення і покарання, оперативний контроль, вказування на недоліки, зауваження), інтерактивні методи (дискусії, проектування професійних ситуацій, метод мозкового штурму, кейс-метод, рольові ігри), мультимедійні методи (використання мультимедійних презентацій), методи усного контролю (опитування, бесіда), методи письмового контролю (контрольна робота), методи самоконтролю (самоаналіз, самооцінювання).

7. Програма навчальної дисципліни

Тема 1. Організаційно-правові форми підприємництва. Структура компанії.

Одноосібна власність. Партнерство. Публічне акціонерне товариство. Приватне акціонерне товариство. Виконавча рада. Відділи (виробництва, маркетингу, фінансовий, відділ кадрів, відділ дослідження і розвитку). Дочірні підприємства.

Тема 2. Працевлаштування.

Пошук роботи. Резюме, супроводжувальний лист, рекомендаційний лист. Підготовка до співбесіди.

Тема 3. Відрядження.

Запит інформації, попереднє замовлення, заповнення бланків. Бронювання квитків на різні види транспорту. Подорож літаком/поїздом/автобусом. Подорож закордон. Паспортний та митний контроль. В готелі: реєстрація, готельні послуги.

Тема 4. Національна та світова економіка.

Економіка України. Економіки тих країн, мова яких вивчається. Сільське господарство України та країн, мова яких вивчається. Міжнародне співробітництво України в економічній сфері.

Тема 5. Виставки та ярмарки.

Регіональні, всеукраїнські та міжнародні виставки і ярмарки. Каталоги. Презентація продукту (послуги).

Тема 6. Презентації.

Підприємства України та країн, мова яких вивчається: форми бізнесу, структура компанії, продукти і послуги. Підготовка презентації.

Структура (тематичний план) навчальної дисципліни

Назви тем	Кількість годин							
	денна форма 073МЕН_мд_2024				заочна форма 073МЕН_мд_2024			
	усього	у тому числі			усього	у тому числі		
		л	п	с.р.		л	п	с.р.
Тема 1. Організаційно-правові форми підприємництва. Структура компанії.	16	-	6	10	15	-	2 (н)	13
Тема 2. Працевлаштування.	14	-	4	10	15	-	2	13
Тема 3. Відрядження.	14	-	4	10	15	-	2	13
Тема 4. Національна та світова економіка.	16	-	6	10	15	-	2	13
Тема 5. Виставки та ярмарки.	14	-	4	10	15	-	2	13
Тема 6. Презентації.	16	-	6	10	15	-	-	15
Усього годин	90		30	60	90		10	80

8. Теми практичних занять

Назва теми	Кількість годин	
	Денна форма	Заочна форма
	073МЕН мд 2024	073МЕН мз 2024
Тема 1. Організаційно-правові форми підприємництва. Структура компанії.	6	2 (н)
Тема 2. Працевлаштування.	4	2
Тема 3. Відрядження.	4	2
Тема 4. Національна та світова економіка.	6	2
Тема 5. Виставки та ярмарки.	4	2
Тема 6. Презентації.	6	-
Разом	30	10

9. Теми самостійної роботи

Назва теми	Кількість годин	
	Денна форма	Заочна форма
	073МЕН мд 2024	073МЕН мз 2024
Тема 1. Організаційно-правові форми підприємництва. Структура компанії.	10	13
Тема 2. Працевлаштування.	10	13
Тема 3. Відрядження.	10	13
Тема 4. Національна та світова економіка.	10	13
Тема 5. Виставки та ярмарки.	10	13
Тема 6. Презентації.	10	15
Разом	60	80

10. Індивідуальні завдання

Індивідуальна робота здобувача вищої освіти має сприяти закріпленню теоретичного матеріалу та практичних навичок. Цей вид роботи реалізується шляхом самостійного виконання здобувачем вищої освіти індивідуального завдання в позааудиторний час, а саме підготовки презентації та виконання контрольної роботи (для здобувачів заочної форми здобуття освіти).

11. Оцінювання результатів навчання

Програмні результати навчання	Форми контролю програмних результатів навчання
РН 07. Організовувати та здійснювати ефективні комунікації всередині колективу, з представниками різних професійних груп та в міжнародному контексті. РН 09. Вміти спілкуватися в професійних і наукових колах державною та іноземними мовами. РН 11. Забезпечувати особистий професійний розвиток та планування власного часу.	<i>Поточний контроль:</i> виконання тестових завдань, написання резюме, підготовка презентації, виконання контрольної роботи (для здобувачів заочної форми здобуття освіти). <i>Семестровий контроль:</i> залік.

Схема нарахування балів з навчальної дисципліни

денна форма здобуття освіти:

Назва теми	Форми контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти			Разом
	Виконання тестових завдань	Підготовка резюме	Підготовка презентації	
Тема 1. Організаційно-правові форми підприємництва. Структура компанії.	30	-	-	30
Тема 2. Працевлаштування.	-	10	-	10
Тема 3. Відрядження.	10	-	-	10
Тема 4. Національна та світова економіка.	15	-	-	15
Тема 5. Виставки та ярмарки.	15	-	-	15
Тема 6. Презентації.	-	-	20	20
Разом	70	10	20	100

заочна форма здобуття освіти:

Назва теми	Форми контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти			Разом
	Виконання тестових завдань	Підготовка резюме	Індивідуальне завдання	
Тема 1. Організаційно-правові форми підприємництва. Структура компанії.	10	-	-	10
Тема 2. Працевлаштування.	-	10	-	10
Тема 3. Відрядження.	10	-	-	10
Тема 4. Національна та світова економіка.	10	-	-	10
Тема 5. Виставки та ярмарки.	10	-	-	10
Тема 6. Презентації.	10	-	-	10
			40	40
Разом	50	10	40	100

Шкала та критерії оцінювання

Денна форма здобуття освіти

Шкала та критерії оцінювання виконання тестових завдань

Здобувач має виконати 4 тести. Кожний правильний варіант відповіді оцінюється в 1 бал. Тест (тема 1) містить 30 питань. Оцінювання – 0-30 балів.

Кількість балів	Критерії оцінювання
30-27	Здобувач демонструє відмінні знання нормативної граматики та лексики англійської мови, в результаті чого проявляє навички успішного використання іноземної мови у діловій, освітній та інноваційній діяльності. Не припускається помилок або є 1-3 помилки. Здобувач демонструє високий рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.
26-25	Здобувач демонструє знання нормативної граматики та лексики англійської мови, в результаті чого проявляє навички використання іноземної мови у діловій, освітній та інноваційній діяльності, припускається 4-5 помилок. Здобувач демонструє достатній рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.

24-23	Здобувач демонструє знання нормативної граматики та лексики англійської мови, в результаті чого проявляє навички використання іноземної мови у діловій, освітній та інноваційній діяльності, припускається 6-7 помилок. Здобувач демонструє середній рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.
22-18	Здобувач демонструє знання нормативної граматики та лексики англійської мови, в результаті чого обмежено проявляє навички використання іноземної мови у діловій, освітній та інноваційній діяльності, припускається 8-12 помилок. Здобувач демонструє низький рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.
17-0	Здобувач дуже обмежено демонструє знання нормативної граматики та лексики англійської мови, в результаті чого погано проявляє навички використання іноземної мови у діловій, освітній та інноваційній діяльності, припускається 13 і більше помилок, що не дає можливість оцінити формування компетентностей і досягнення результатів навчання.

Тест (тема 3) містить 10 питань. Оцінювання – 0-10 балів.

Кількість балів	Критерії оцінювання
10-9	Здобувач демонструє відмінні знання нормативної граматики та лексики англійської мови, в результаті чого проявляє навички успішного використання іноземної мови у діловій, освітній та інноваційній діяльності. Не припускається помилок або є 1 помилка. Здобувач демонструє високий рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.
8	Здобувач демонструє знання нормативної граматики та лексики англійської мови, в результаті чого проявляє навички успішного використання іноземної мови у діловій, освітній та інноваційній діяльності. Припускається 2 помилок. Здобувач демонструє достатній рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.
7	Здобувач демонструє знання нормативної граматики та лексики англійської мови, в результаті чого проявляє навички використання іноземної мови у діловій, освітній та інноваційній діяльності. Припускається 3 помилок. Здобувач демонструє середній рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.
6	Здобувач демонструє задовільні знання нормативної граматики та лексики англійської мови, в результаті чого проявляє навички часткового використання іноземної мови у діловій, освітній та інноваційній діяльності. Припускається 4 помилок. Здобувач демонструє низький рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.
5-0	Здобувач фрагментарно демонструє знання нормативної граматики та лексики англійської мови, в результаті чого частково проявляє навички використання іноземної мови у діловій, освітній та інноваційній діяльності; припускається 5 і більше помилок, що не дає можливість оцінити формування компетентностей і досягнення результатів навчання.

Тест (тема 4) і тест (тема 5) містять 15 питань. Оцінювання – 0-15 балів.

Кількість балів	Критерії оцінювання
15-14	Здобувач демонструє відмінні знання нормативної граматики та лексики англійської мови, в результаті чого проявляє навички успішного використання іноземної мови у діловій, освітній та інноваційній діяльності. Не припускається помилок або є 1 помилка. Здобувач демонструє високий рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.
13-12	Здобувач демонструє знання нормативної граматики та лексики англійської мови, в результаті чого проявляє навички успішного використання іноземної мови у діловій, освітній та інноваційній діяльності. Припускається 2 помилок. Здобувач демонструє достатній рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.
11-10	Здобувач демонструє знання нормативної граматики та лексики англійської мови, в результаті чого проявляє навички використання іноземної мови у діловій, освітній та інноваційній діяльності. Припускається 3-4 помилок. Здобувач демонструє середній рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.
9-6	Здобувач демонструє задовільні знання нормативної граматики та лексики англійської мови, в результаті чого проявляє навички часткового використання іноземної мови у діловій, освітній та інноваційній діяльності, Припускається 5-6 помилок. Здобувач демонструє низький рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.
5-0	Здобувач фрагментарно демонструє знання нормативної граматики та лексики англійської мови, в результаті чого частково проявляє навички використання іноземної мови у діловій, освітній та інноваційній діяльності, припускається 7 і більше помилок, що не дає можливість оцінити формування компетентностей і досягнення результатів навчання.

Шкала та критерії та оцінювання резюме

Здобувач повинен підготувати резюме з теми 2. За підготовку резюме студент може отримати 0-10 балів:

- 1) зміст (максимальна кількість балів – 4): наявність у резюме інформації про особисті дані (1 бал), освіти (1 бал), досвід роботи (1 бал), рекомендації (1 бал).
- 2) структура: логічність і послідовність у поданні інформації – 1 бал.
- 3) оформлення: легкість у сприйнятті поданої інформації – 1 бал.
- 4) мовленнєва компетенція (максимальна кількість балів – 4):
відсутність будь-яких помилок – 4 бали;
1-2 помилки – 3 бали;
3 помилки – 2 бали;
4 помилки – 1 бал;
п'ять помилок і більше – 0 балів.

Кількість балів	Критерії оцінювання
10-9	Здобувач уміє презентувати в письмовому вигляді інформацію відповідно до комунікативного завдання, при цьому правильно використовує лексичні одиниці та граматичні структури, дотримуючись ділового стилю. Орфографічні помилки відсутні. Здобувач демонструє високий рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.

8	Здобувач уміє написати текст резюме, правильно використовує лексичні одиниці в рамках теми. Можливі несуттєві орфографічні помилки, які не порушують акту комунікації. Здобувач демонструє достатній рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.
7	Здобувач уміє написати текст резюме, проте припускається низки орфографічних помилок, які не ускладнюють розуміння інформації. Здобувач демонструє середній рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.
6	Здобувач уміє написати короткий текст за зразком відповідно до комунікативного завдання, при цьому припускається низки орфографічних помилок, які ускладнюють розуміння інформації. Здобувач демонструє низький рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.
5-0	Здобувач погано вміє (або взагалі не вміє) писати прості непоширені речення відповідно до комунікативної задачі, проте зміст повідомлення недостатній за обсягом для розкриття теми; припускається суттєвих орфографічних помилок, що не дає можливість оцінити формування компетентностей і досягнення результатів навчання.

Шкала та критерії оцінювання презентації

Здобувачеві потрібно підготувати 1 презентацію з теми 6. Оцінювання презентації – 0-20 балів.

Представлення презентації	Кількість балів та критерії оцінювання
1. Усна доповідь: - логіка побудови доповіді; - вміння чітко, ясно і стисло викладати сутність і результати дослідження; - відповідність доповіді матеріалу презентації; - дотримання структури доповіді.	1-0 – здобувач вищої освіти не може чітко і зрозуміло викласти суть і результати дослідження; що не дає можливість оцінити формування компетентностей і досягнення результатів навчання. 2 – здобувач вищої освіти може частково викласти суть і результати дослідження; здобувач демонструє низький рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання. 3 – доповідь підготовлена, але логіка доповіді не відпрацьована; здобувач демонструє низький рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання. 4 – логіка доповіді не відображає повністю основні етапи роботи, здобувач вищої освіти не впорядковано викладає результати дослідження; здобувач демонструє середній рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання. 5 – доповідь логічно побудована, але здобувач вищої освіти неповно розкриває результати дослідження; здобувач демонструє середній рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання. 6 – доповідь логічно побудована, здобувач вищої освіти стисло і аргументовано викладає суть і результати дослідження; здобувач демонструє достатній рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання. 7 – доповідь логічно побудована, здобувач вищої освіти повно та аргументовано викладає суть і результати дослідження, дотримується структури доповіді; здобувач демонструє високий рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.
2. Відповіді на питання. Повнота, глибина, обґрунтованість відповідей, вміння	1-0 – здобувач вищої освіти не надає відповіді на запитання; що не дає можливість оцінити формування компетентностей і досягнення результатів навчання.

аргументовано захищати свої пропозиції.	2 – здобувач вищої освіти дає поверхневі, необґрунтовані відповіді на запитання; здобувач демонструє низький рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання. 3 – здобувач вищої освіти відповідає на запитання частково; здобувач демонструє низький рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання. 4 – здобувач вищої освіти дає повні і ґрунтовні відповіді на запитання, але не аргументовано захищає свою позицію; здобувач демонструє середній рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання. 5 - здобувач вищої освіти дає повні і ґрунтовні відповіді на запитання, але не чітко аргументує свою позицію; Здобувач демонструє достатній рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання. 6 – здобувач вищої освіти дає повні і ґрунтовні відповіді на запитання, чітко аргументує свою точку зору. Здобувач демонструє високий рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.
3.Організація презентацій. <i>Використання та якість підготовки демонстраційних матеріалів:</i> • відповідність дизайну змісту і темі роботи; • ергономічність, наочність та оформлення слайдів; • ємність та стислість подання текстового матеріалу на слайді; • повнота та відповідність темі графічного (ілюстративного) матеріалу; <i>Культура представлення інформації:</i> • ораторська майстерність; • виконання регламенту; • грамотність мовлення.	1-0 – демонстраційні матеріали є, але оформлення слайдів не розкриває тему; що не дає можливість оцінити формування компетентностей і досягнення результатів навчання. 2 – оформлення слайдів перешкоджає сприйняттю змісту результатів дослідження, текст важко читати; здобувач демонструє низький рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання. 3 – здобувач вищої освіти не використовує зміст слайдів для аргументації; здобувач демонструє середній рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання. 4 – демонстраційні матеріали містять помилки та неузгодженості; здобувач демонструє середній рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання. 5 – демонстраційні матеріали неякісно оформлені, кількість слайдів не відповідає тривалості виступу; здобувач демонструє середній рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання. 6 – презентація добре організована, оформлення слайдів розкриває тему, текст легко читати, інформація виділяється за допомогою кольору, розміру, ефектів анімації тощо, але здобувач вищої освіти презентує матеріал, припускаючись незначних граматичних помилок; здобувач демонструє достатній рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання. 7 – презентація чітко організована, оформлення слайдів розкриває тему, текст легко читати, інформація виділяється за допомогою кольору, розміру, ефектів анімації тощо. Здобувач презентує матеріал, не припускаючись граматичних помилок та дотримуючись регламенту; здобувач демонструє високий рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.
Максимальна кількість балів	20

Заочна форма здобуття освіти

Здобувач має виконати 5 тестів. Кожний правильний варіант відповіді оцінюється в 1 бал. Тест (тема 1) містить 10 питань. Оцінювання – 0–10 балів.

Кількість балів	Критерії оцінювання
10-9	Здобувач демонструє відмінні знання нормативної граматики та лексики англійської мови, в результаті чого проявляє навички успішного використання іноземної мови у діловій, освітній та інноваційній діяльності. Не припускається помилок або є 1-3 помилки. Здобувач демонструє високий рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.
8-7	Здобувач демонструє знання нормативної граматики та лексики англійської мови, в результаті чого проявляє навички використання іноземної мови у діловій, освітній та інноваційній діяльності, припускається 4-5 помилок. Здобувач демонструє достатній рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.
6-5	Здобувач демонструє знання нормативної граматики та лексики англійської мови, в результаті чого проявляє навички використання іноземної мови у діловій, освітній та інноваційній діяльності, припускається 6-7 помилок. Здобувач демонструє середній рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.
4-2	Здобувач демонструє знання нормативної граматики та лексики англійської мови, в результаті чого обмежено проявляє навички використання іноземної мови у діловій, освітній та інноваційній діяльності, припускається 8-12 помилок. Здобувач демонструє низький рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.
1-0	Здобувач дуже обмежено демонструє знання нормативної граматики та лексики англійської мови, в результаті чого погано проявляє навички використання іноземної мови у діловій, освітній та інноваційній діяльності, припускається 13 і більше помилок, що не дає можливість оцінити формування компетентностей і досягнення результатів навчання.

Індивідуальне завдання

Шкала та критерії оцінювання завдання 1.

Тип / опис завдання	Шкала оцінювання	
Переклад тексту. 10 балів×1 текст.	9-10 балів	текст перекладу (ТП) не потребує редагування мовного оформлення на лексичному, граматичному і стилістичному рівнях; характеризується коректним і доцільним використанням граматичних структур і перекладацьких трансформацій. Здобувач здійснює адекватний переклад. Здобувач демонструє високий рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.
	7-8 балів	ТП потребує незначного редагування мовного оформлення на лексичному, граматичному або стилістичному рівнях; характеризується коректним і доцільним використанням граматичних структур і перекладацьких трансформацій, наявністю незначних граматичних помилок (у вживанні артиклів, прийменників тощо). Здобувач здійснює адекватний переклад із незначними неточностями, що не порушують зміст тексту. Здобувач демонструє достатній рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.
	5-6 балів	ТП потребує певного редагування мовного оформлення на граматичному, лексичному, стилістичному рівнях; характеризується відносно коректним і доцільним використанням граматичних структур, частковим застосуванням перекладацьких трансформацій; наявністю незначних граматичних помилок.

		Здобувач здійснює адекватний переклад, припускаючись помилок, які порушують зміст окремих речень. Здобувач демонструє середній рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.
	3-4 бали	ТП потребує значного редагування мовного оформлення на граматичному, лексичному, стилістичному рівнях; характеризується некоректним та недоцільним уживанням граматичних структур; наявністю суттєвих граматичних помилок, застосування перекладацьких трансформацій спостерігається фрагментарно. Здобувач здійснює адекватний переклад фрагментарно, припускаючись значної кількості помилок. Здобувач демонструє низький рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.
	2-1 бал	ТП потребує значного редагування мовного оформлення на граматичному, лексичному, стилістичному рівнях; характеризується некоректним та недоцільним уживанням граматичних структур і перекладацьких трансформацій, наявністю великої кількості суттєвих граматичних помилок. Здобувач здійснює адекватний переклад фрагментарно, із порушенням мовних норм, припускаючись великої кількості помилок. Здобувач демонструє низький рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.
	0 балів	ТП характеризується грубими порушеннями конвенцій мови перекладу, відсутністю перекладацьких трансформацій. Здобувач не демонструє навичок здійснення адекватного перекладу або переклад не відповідає змісту тексту оригіналу, що не дає можливість оцінити формування компетентностей і досягнення результатів навчання.

Шкала та критерії оцінювання завдання 2-6.

За кожен правильну відповідь здобувач отримує 1 бал.

5 балів – здобувач вищої освіти відмінно демонструє знання граматичних, лексичних та стилістичних норм ділової англійської мови; здобувач демонструє високий рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.

4 бали – здобувач вищої освіти добре демонструє знання граматичних, лексичних та стилістичних норм ділової англійської мови; здобувач демонструє достатній рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.

3 бали – здобувач вищої освіти частково демонструє знання граматичних, лексичних та стилістичних норм ділової англійської мови; здобувач демонструє середній рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.

2 бали – здобувач вищої освіти фрагментарно демонструє знання граматичних, лексичних та стилістичних норм ділової англійської мови; здобувач демонструє низький рівень формування компетентностей і досягнення результатів навчання.

1 – 0 бали – здобувач вищої освіти дуже обмежено демонструє або не демонструє знання граматичних, лексичних та стилістичних норм ділової англійської мови, що не дає можливість оцінити формування компетентностей і досягнення результатів навчання.

12. Інструменти, обладнання та програмне забезпечення, використання яких передбачено під час реалізації навчальної дисципліни

Ноутбук, мережа Wi-Fi, мультимедійне обладнання (проектор), проекційний екран, презентації, дошка аудиторна.

13. Політика навчальної дисципліни

Відвідування практичних занять є обов'язковим, запізнення – лише з поважних причин. У разі відсутності здобувача вищої освіти на практичних заняттях з поважної причини (документальне підтвердження) надається право відпрацювати пропущене заняття на наступному практичному занятті у спосіб, визначений викладачем. У разі відсутності без

поважних причин – здобувач вищої освіти не одержує бали за практичне заняття і позбавлений права на їхнє відпрацювання.

Усі завдання, передбачені робочою програмою навчальної дисципліни, мають бути виконані у встановлений термін. За використання телефонів і комп'ютерних засобів без дозволу викладача, порушення дисципліни здобувач вищої освіти отримує на занятті 0 балів. Списування під час виконання тестових завдань, практичних завдань та завдань екзаменаційної роботи заборонені. Мобільні пристрої дозволено використовувати лише під час онлайн-тестування. Документи стосовно академічної доброчесності наведені на сторінці АКАДЕМІЧНА ДОБРОЧЕСНІСТЬ ПДАУ: <https://www.pdaa.edu.ua/content/akademichna-dobrochesnist>

На здобувачів вищої освіти поширюється право про визнання результатів навчання, здобутих у неформальній / інформальній освіті. Зокрема визнання та перезарахування результатів навчання, здобутих у неформальній / інформальній освіті на різноманітних навчальних платформах (Prometheus, Coursera тощо) за частиною освітнього компонента може здійснюватися до початку або впродовж семестру, в якому опановується освітній компонент, проте не пізніше, ніж за місяць до встановленої дати семестрового контролю. Особливості неформального / інформального навчання регламентовані Положенням про порядок визнання результатів навчання, набутих у неформальній та інформальній освіті, здобувачами вищої освіти Полтавського державного аграрного університету

<https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/node/5555/polozhennyyaproporyadok22.pdf>.

Після завершення вивчення навчальної дисципліни кожен здобувач вищої освіти має пройти опитування в особистому кабінеті АСУ ПДАУ.

14. Рекомендовані джерела інформації

Основні

1. Ніколаєнко Ю. О. Business English. Навчальний посібник. Київ: Видавництво Ліра-К, 2019. 194 с.
2. Mascull B. Business English B2-C1. Coursebook with Audio CD. Delta Publishing, 2019. 120 p.
3. Rosenberg M. Business Partner. B2. Coursebook. Longman (Pearson Education). 2019. 160 p.
4. Rogers J. Business Partner. B2. Workbook. Longman (Pearson Education). 2019. 64 p.

Допоміжні

1. Воскобойник В. І., Тагільцева Я. М. Особливості перекладу англійських афіксальних економічних термінів англійською мовою. Закарпатські філологічні студії. Вип. 22. Т. 2, 2022. С. 148 – 153.
2. Тагільцева Я. М. Структурно-семантичні та граматичні особливості текстів англійської банерної реклами. Мова і міжкультурна комунікація: теорія та практика : колективна монографія . за наук. редакцією Н. Сизоненко. Київ. Видавництво Ліра-К., 2020. С.98 – 101.
3. Dignen B. Effective International Business Communication. Collins, 2019. 176 p.
4. Cambridge Business English Dictionary. 3rd edition. Cambridge, 2020. 958 p.
5. Syzonenko N., Tahiltseva Ya. Psycholinguistic analysis of the structure of the stimulus 'competitiveness'. London Journal of Research in Humanities and Social Sciences. Volume 22. Issue7, 2022. pp. 13–28.
6. Liulka V., Dedukhno A. The specifics of English distance learning in higher educational institutions of Ukraine. *Humanities science current issues: Interuniversity collection of Drohobych Ivan Franko State Pedagogical University Young Scientists Research Papers* / [editors-compilers M. Pantyuk, A. Dushnyi, V. Ilnytskyi, I. Zymomrya]. Drohobych: Publishing House „Helvetica”, 2022. Issue 50. pp. 347–351.

Інформаційні ресурси

1. Advice on Academic Writing <http://www.utoronto.ca/writing/>
2. English for Science Links <http://www.hut.fi/rvilm/EST>
3. Longman Business English Dictionary. Pearson Longman, Harlow www.pearsonlongman.com/dictionaries

4. Longman Dictionary of Contemporary English www.ldoceonline.com
5. The dictionaries and encyclopedias www.thefreedictionary.com